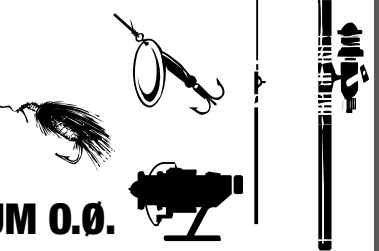




Fritíðar-fiskarar!

Nógv nýtt á goymslu

Stórt úrval av **TRÁÐUM PILKUM FLUUM SPINNARUM O.Ø.**



Eisini hava vit Regatta flótidraktir og bjarg-ingarvestar til børn og vaksín

Pf. **Jógvan Weihe**
Heil- og smásøla

Staravegur 15 • FO-100 Tórshavn • Føroye Islands
tel +298 31 38 97 • fax +298 31 38 83
Svarar alt samdøgrið • Servicing all vessels 24 hours
www.jogvan-weihe.fo



Trúlovingarringar

At hava ringarnar

Føroya størsta úrval av trúlovingarringum. Fleiri nýggj sleg av av tvílitnum ringum og snýrlisringum.



Ynskilisti í 3'rinum
Set saman tí egna ynskilista, og vit halda skil á tínum gávum...

3arin

TEL. 319820 - Fax 314955



Skorsteins-sóparin

er við til at halda umhvørvið reint

Jimex Brenniovnar
Isokern Skorsteinsbjálving
Isokern Skorsteinslementir
Lúkur - Fuglaristír
Véntilar - Roykhattar

Andrass á Krossbrekku
Skúlagerði - 430 Hvalvík
tel +298 422456
fax +298 286458
andrass@post.olivant.fo
heima.olivant.fo-andrass



GÖLZ

Skerimaskinur
verða nýttar til:

- asfalt og betong
- umvæling av vegum
- skering í asfalt til útgrevstur

Lovslæðingur til entreprenur (23 ár)
Kaj Andreassen & Co
Sandvíkarkjalli - Tel. 315600 - Fax 318008

Lýsið í **sosíalínum**

BBC
WORLD

Fríggjadagur 14. júlí
0.00 News – Weather
0.30 HARDtalk
1.00 News – Weather
1.30 Talking Movies
2.00 News – Weather
2.30 Big Ideas: »Shopping on Top«
1:6
3.00 News – Weather
3.30 Asia Today
3.45 World Business Report
4.00 News – Weather
4.30 HARDtalk
5.00 News – Weather
5.30 Click Online
6.00 News – Weather
6.30 Science World
7.00 News – Weather
7.30 HARDtalk
8.00 News – Weather
8.30 Radical Highs 2:3
9.00 News – Weather
9.30 Science World
10.00 News – Weather
10.30 HARDtalk
11.00 News – Weather
11.30 Talking Movies
12.00 News – Weather
12.30 Science World
13.00 News – Weather
13.30 HARDtalk
14.00 News
14.15 World Business Report –
Weather
14.30 Talking Movies
15.00 News – Weather
15.30 Science World
16.00 News – Weather
16.30 Asia Today
17.00 News
17.15 World Business Report –
Weather
17.30 Radical Highs 2:3
18.00 News – Weather
18.35 World Business Report
18.45 World Sport
19.00 News – Weather
19.30 HARDtalk
20.00 News – Weather
20.30 Life
21.00 News – Weather
21.30 World Business Report
22.00 News – Weather
22.30 Correspondent

Leygardagur 15. júlí
0.00 News – Weather
0.30 HARDtalk
1.00 News – Weather
1.30 Click Online
2.00 News – Weather
2.30 Science World
3.00 News – Weather
3.30 Asia Today
3.45 World Business Report
4.00 News – Weather
4.30 HARDtalk
5.00 News – Weather
5.30 Talking Movies
6.00 News – Weather
6.30 USA Direct
7.00 News – Weather
7.30 Click Online
8.00 News – Weather
8.30 Correspondent
9.00 News – Weather
9.15 Holiday Guide to... »Indian Ocean Islands«
10.00 News – Weather
10.10 The Nazis: »A Warning from History –The Wrong War« 3:6
11.00 News – Weather
11.30 The Boat Show 2:2

BBC
PRIME

Fríggjadagur 14. júlí
0.00 TLZ: »People's Century – 1939 - Total War«
1.00 TLZ: »Megamaths – Money - up to One Pound«
1.20 TLZ: »Megamaths – Money - One Pound to Five Pounds«
1.40 TLZ: »Megamaths – Money - Five Pounds to Ten Pounds«
2.00 TLZ: »Family Ties«
2.30 TLZ: »Hidden Visions«
3.00 TLZ: »Zimbabwe: Health for All?«
3.30 TLZ: »Who Calls the Shots?«
4.00 TLZ: »Quizze Minutes – Temps Libre«
4.15 TLZ: »Quizze Minutes Plus – La Sante«
4.30 TLZ: »Quizze Minutes Plus – En Visite«
4.45 TLZ: »ici Paris – Paris - Jeune«
5.00 TLZ: »The Business – Marking

the Managers«
5.30 TLZ: »Kids English Zone«
6.00 Noddy in Toyland: »The Magic Key«
6.30 William's Wish Wellingtons
6.35 Playdays: »The Tent Stop«
6.55 Get your own back
7.30 Going for a Song
7.55 Style Challenge
8.20 Change that
8.45 Animal Hospital
9.30 EastEnders
10.00 Secrets of Lost Empires: »The Obelisks of Ancient Egypt«
11.00 TLZ: »Kids English Zone«
11.30 Can't Cook, Won't Cook
12.00 Going for a Song
12.25 Change that
13.00 Style Challenge
13.30 EastEnders
14.00 The House Detectives: »Blackbushe House«
14.30 Can't Cook, Won't Cook
15.00 Noddy in Toyland: »The Magic Key«
15.30 William's Wish Wellingtons
15.35 Playdays: »The Tent Stop«
15.55 Get your own back
16.30 Top of the Pops Special
17.00 Animal Hospital
17.30 Country Tracks
18.00 EastEnders
18.30 Disaster: »Severn Tunnel Rail Crash«
19.00 Dinnerladies: »Catering«
19.30 2point4 Children
20.00 Between the Lines: »Big Boys' Rules«
21.00 Red Dwarf VIII: »Krytie TV«
21.30 Dancing in the Street: »Eight Miles High«
22.30 The Goodies: »Camelot«
23.00 Not the Nine O'Clock News
23.30 The Fast Show

Leygardagur 15. júlí
0.00 Dr. Who: »Warriors' Gate«
0.30 TLZ: »Bombay Railway Station«
1.30 TLZ: »They did it their way«
2.00 TLZ: »The Myth of Medea«
2.30 TLZ: »The Chemistry of Creation«
3.00 TLZ: »The cutting edge of progress«
3.30 TLZ: »The Chemistry of Creativity«
4.00 TLZ: »Danger of Children at Play«
4.30 TLZ: »Children, Science & Commonsense«
5.00 TLZ: »The Baptistery, Padua«
5.30 TLZ: »The Gentle Sex? Representations of Genc«
6.00 Smart on the Road
6.15 Playdays
6.35 Blue Peter
7.00 Grange Hill
7.25 Smart on the Road
7.40 Playdays
8.00 Blue Peter
8.25 Grange Hill
9.00 Natural Comparisons
9.50 Battersea Dogs' Home
10.20 Battersea Dogs' Home
10.50 Nest Side Story
11.20 Can't Cook, Won't Cook
11.45 Can't Cook, Won't Cook

EUROSPORT

Fríggjadagur 14. júlí
7.30 Equestrianism
8.30 Cycling
10.00 Live - Tennis
12.00 Mountain Bike
12.30 Motorsports
13.30 Cycling
14.30 Live - Cycling
17.00 Equestrianism
18.00 Formula 3000
19.00 Sumo
20.00 Athletics
21.00 Cycling
23.00 News
23.15 Boxing
0.15 News
0.30 Close

Leygardagur 15. júlí
7.30 Kiteboarding
8.30 Athletics
10.00 LIVE - Tennis: ATP Tournament
12.00 LIVE - Cycling: Tour de France
13.30 LIVE - Formula 3000
15.30 LIVE - Cycling: Tour de France
17.20 News: SportsCentre
17.30 Athletics: European Cup Super League
19.50 News
20.00 Athletics
20.50 News: SportsCentre - Pre-recorded Action
21.00 Cycling: Tour de France - Highlights
23.00 News
23.15 Martial Arts
0.45 News
1.00 CLOSE

3
VIASAT

Fríggjadagur 14. júlí
5.00 Børne-hjørnet med Disney
7.05 TV-shop
9.10 Den sorte hingst
9.30 Trongsivági
9.35 Hvide Logne
10.05 Magnum
11.00 Horton-sagaen
11.50 Horton-sagaen
12.40 I lyst og nød
13.10 Sjov og Spas
13.35 Panter-tanter
14.05 Det lille hus på prærien
15.00 Baywatch
15.55 Vild med dig
16.25 Ricki Lake
17.20 Sportsnyheder
17.30 Sjov og spas
18.00 Sabrina – skolens heks
18.30 Ellen
19.00 Feriefilm: Heart and Souls
20.55 Intensity (2:2)
22.40 Netter
23.35 Heksene fra Warren Manor
0.30 Vore værste år
1.00 Ti tommelengre
1.30 I lyst og nød
2.00 Far er major
2.30 Caroline, karrieren og kærligheden
3.00 Godnat

Leygardagur 15. júlí
5.45 Børne-hjørnet med Disney
9.15 Den sorte hingst
9.45 TV-shop
11.40 Det lille hus på prærien

svf

Fríggjadagur 14. júlí
19.00 Minty & Melanie 13:13 - skotsk/ austr. røð
19.30 Nakin 4:4 - ensk dokumentar-sending
20.00 Dagur og Vika
20.20 Finn Norbygaard
20.45 Gekkur
21.30 Stríðið hjá einari móður - am. aut. drama - Óhösk. fyrri smábörn
23.00 Sopranos - am. málarið
23.45 Telefonin - am. spenningsfilmur, óhösk fyrri smábörn
01.25 Liúgt

LF

Fríggjadagur 14. júlí
7.00 Tíðindi
7.03 Morgunlestur - Kristianna Strøm í Trongsivági
7.15 Morguntónleikur
7.30 Tíðindi
7.35 Góðan Morgun Føroyar
8.00 Tíðindi
8.05 Góðan Morgun Føroyar
9.00 Tíðindi
9.05 Morgunlestur (e) - Kristianna Strøm í Trongsivági
9.15 Dagsins tónar
9.30 Sjórán og sjóránarar vestan hav - 3. partur (e)
Arni Joensen skrivaði: Jógvan Arge lesur
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikalotan - Elna & Egga skipa fyrri.
10.10 Máltráðurin
Telefonirnar 31 13 82 ella 31 13 83 svara kl. 09.30.
11.00 Tíðindi
11.01 Plan B (e)
Fróði Løkságardó og Kári Sólstein skipa fyrri
12.00 Veðurtíðindi
12.02 Middagstónleikur
12.15 Skráin og lýsingar
12.20 Tíðindi
14.01 Gott gamalt - Birgar Johannesen velur lögini
15.00 Tíðindi
15.01 Popp Service - Nýggjur poppur úr USA og Europa. Jákup Magnussen stílar fyrri
16.00 Tíðindi
16.01 Summar 2000
Theodor Olsen, Helena Debes Højgaard og Ginna Midjord leggja til rættis
17.00 Tíðindi
17.05 Summar 2000
18.00 Fríggjakvöldstónar
Óssur Eghom stílar fyrri
18.25 Skráin og lýsingar
18.30 Tíðindi
18.50 Tónleikur

19.00 Í grannalagnum
19.30 Poppkvørnin - Kári Annand Berg stílar fyrri
20.00 Tíðindi
20.05 Kveldarstundin
21.00 Skjáltan - Bjarni Mohr skipar fyrri
22.00 Tíðindi

Leygardagur 15. júlí
07.15 Veðurtíðindi
07.18 Morgunlestur - Kristianna Strøm í Trongsivági
07.30 Tíðindi
07.35 Morguntónleikur
08.00 Tíðindi
08.05 Leygarmorgun í studio 5 - Bjarni Mohr leggur til rættis
09.00 Tíðindi
09.05 Morgunlestur (e) Kristianna Strøm í Trongsivági
09.15 Dagsins tónar
09.30 Barnalotan (e) Jonna Olsen og Katrin Nolsøe Joensen leggja til rættis
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikalotan - Elna og Egga skipa fyrri
10.10 Lurtararnir og vit - Elis Poulsen stílar fyrri
11.00 Tíðindi
11.01 Rót og rútna - Petur Rouch velur country tónleik
12.00 Veðurtíðindi

Rás
FM 102
FM 107

Fríggjadagur 14. júlí
8.00 Góðanmorguntónleikur - Lættur tónleikur
9.00 Skipini nær og fjar - Suni Jacobsen leggur til rættis
9.45 Orðið - Bíbliulestur v/ Anju Hansen
10.00 Kaffi
11.00 Ronny ella Ronni - Ungdóms-tónleikur
12.00 Tíðindi & lýsingar
12.15 Lættur tónleikur
13.00 Summar á Rás 2 - Prát og innslag. Ring inn á tlf. 359999, send eina heilsan og ynsk eitt lag
15.00 Tíðindi & lýsingar
15.15 Skipini nær og fjar (e)
16.00 Breytin beinleiðis - Ferðslu-sendingin við Ó.J. Róntansson og Lailu Jacobsen
17.00 Tónleikatímin - Kristian Joensen úr Studio 7
18.00 Tíðindi & lýsingar
18.15 Lættur tónleikur
19.00 Time Out - Beinleiðis ítróttar-sending v/ gestum og tipping - Eyðfinn Steensen leggur til rættis
20.00 Beatin - Tað nýggjasta nýggja innan fleiri tónleikaslag, m.a. ymiskt, sum ikki er útkomið enn. - Eyðfinn Drewsen leggur til rættis
21.00 Tíðindi & lýsingar
21.15 Orðið (e) Bíbliulestur v/ Anju Hansen
21.30 Lættur tónleikur
22.15 Tit & Vit - Beinleiðis undirhalds-sending: Jan í Nesinum & Dagbjartur Meyer Berg skipa fyrri. Ring inn á 359999 og melda teg til spurnarkappingina

Leygardagur 15. júlí
9.45 Orðið - Bíbliulestur v/ Anju Hansen
10.00 Jóhan & Rúni - Morgunsending
12.00 Studio 7 Beinleiðis - Martin Kjørbo og Kristian Joensen undirhalda við tónleiki og oðrum úr Studio 7

Leygardagur 15. júlí
9.45 Orðið - Bíbliulestur v/ Anju Hansen
10.00 Jóhan & Rúni - Morgunsending
12.00 Studio 7 Beinleiðis - Martin Kjørbo og Kristian Joensen undirhalda við tónleiki og oðrum úr Studio 7

Leygardagur 14. júlí
13.00 Byrjan – Dagsskrá
13.15 Okkara dagliga breyð
13.30 Tónleikur
14.00 Brot og bitar(e)
14.30 Barnalíndin
15.00 The finishing touch - Ensk sending við Alex Ocampa, sending fyrri ferðafólk og onnur sum skilja enskt.

17.00 Bonartænanstán byrjar - Tlf. 321377, Fax 321379
17.55 Dagsins orð
18.00 Bonartænanstán - Bíðið verður fyrri bonarevum
19.00 Prát og tónleikur v/ Eyðun Jacobsen
20.00 Barnalíndin (e)
20.30 Okkara dagliga breyð (e) Iovsongslota
21.55 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
22.00 Horizon Star, ensk sending við Stelli Zachariassen (e)
23.00 Tónleiksending - við Jan Zachariassen. Sendingin er serliga ætlað ungum.
01.00 vit gevast



Vika 28 - 12. júlí

Vinnaratal: 2 - 16 - 25 - 31 - 32 - 35
Eykatol: 12 - 21

6 vinnaratal: 0,- kr.
5 vinnarat.+1 eykat.: 106.951,- kr.
5 vinnaratal: 4.436,- kr.
4 vinnaratal: 127,- kr.
3 vinnaratal: 31,- kr.

Sosíalúrin tekur onga ábyrgd av møguligum vilum

sosíalúrin
www.sosíalúrin.fo

ORGANDONOR

2

TAG STILLING SAMMEN MED DINE NÆRMESTE

DONORKORT



JIM CARREY RENÉE ZELLWEGER

To fyre fanget i en krop.
Begge forelsket i den samme pige.

Jeg, Mig & Irene

Fra instruktørerne af "Vild med Mary"

Frumsyning

Fríggjadagin 14.07. kl. 19⁰⁰ Leygardagin 15.07. kl. 19⁰⁰
Fríggjadagin 14.07. kl. 21³⁰ Leygardagin 15.07. kl. 21³⁰
Fríggjadagin 14.07. kl. 24⁰⁰ Leygardagin 15.07. kl. 24⁰⁰

★ **BIO KIOSKIN** ★
Heitt Pop-Corn – Coca Cola – Góðgæti – Fóm is o.m.a

VALUTAKURSIR			
		12.07.00	Ultimo juni
USA	Dollarar	795,6100	785,0700
Bretland	Pund	1195,9000	1188,7400
Týskland	Markur	381,4900	381,5700
Svøríki	Króna	89,3400	88,8700
Noreg	Króna	91,6200	91,5000
Frakland	Frankur	113,7500	113,7700
Belgia	Frankur	18,4960	18,5000
Sveits	Frankur	479,9700	480,6700
Holland	Gyllin	338,5700	338,6500
Italia	Liri	0,3853	0,3854
Finnland	Markur	125,4900	125,5200
Island	Króna	10,1500	10,2000
Eysturriki	Skillingur	54,2230	54,2350
Spania	Pesetas	4,4840	4,4850
Portugal	Escudos	3,7220	3,7220
Kanada	Dollari	537,0500	530,4100
Grikkaland	Drakmur	2,2160	2,2160
Japan	Yen	7,4035	7,2930
Írland	Pund	947,3800	947,5900
	Evra	746,1200	746,2900

SOSIALIN ?

JA - ALT STENDUR Í SOSIALINUM !

HAVNAR BIO
★ Tlf. 311956 ★



FINAL DESTINATION

...DU ER DEN NÆSTE

TOM CRUISE
MI-2

www.missionimpossible.com

Fríggjadagin 14.07. kl. 20⁴⁵ Leygardagin 15.07. kl. 20⁴⁵
Fríggjadagin 14.07. kl. 23³⁰ Leygardagin 15.07. kl. 23³⁰



Mig, Myself og Irene



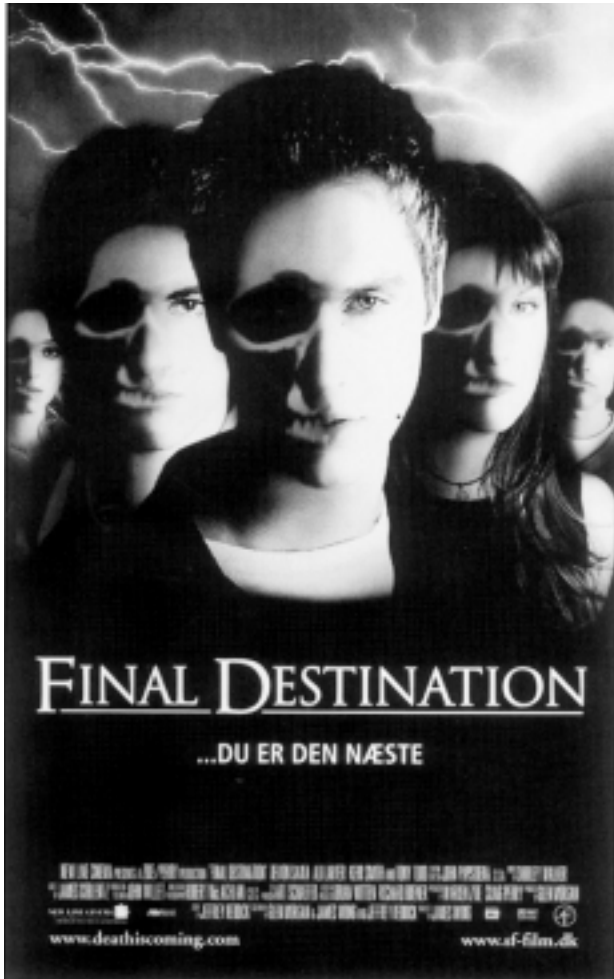
vorðin nítáranna dominerandi komikari.

Her er hann Charlie Baileygates, motor-súkklopulitistur við 17 ára royndum í politiliðnum hjá Rhode Island - góðvarin og fittur, plikt-uppfyllandi og hjálpsamur, ein pápi, sum tikin úr leikum til triburðarnar - tryggjar synir. Og totalt til grin!

Tí konan er farin frá honum til ein svartan dvørg; triburðarnir (sum løgið nokk eru sólbreindir alt árið) er langtíðani vaksnir upp um pápan; hundurin hjá grannanum skítur á grasplenum; kona grannan tekur blaðið hjá honum; og fólk fara altíð fram um hann í køini hjá keypmanninum...

Brøðurnir Farrelly eru aftur - oman á megahittið frá í fjór, Vild med Mary - við einum nýggjum filmi, sum sameinar tey við Jim Carrey, stjørnuna frá fyrsta store gjøgnumbrotsfilminum, Býttur og býttari.

Filmurin er skraddarseymaður til hesa stjørnuna, sum upp á rekordtíð er



FINAL DESTINATION

...DU ER DEN NÆSTE

Fríggjadagin 14.07. kl. 18⁴⁵ Leygardagin 15.07. kl. 18⁴⁵

KOMANDI FILMAR

THE PERFEKT STORM

Frumsyning
Fríggjadagin 21.07.00

Sí eisini SvF tekstvarp s. 611-613